

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

**Προσφυγή-αγωγή της 21ης Μαρτίου 2013 — ZZ κατά
Επιτροπής**

(Υπόθεση F-24/13)

(2013/C 207/91)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα-ενάγουσα: ZZ (εκπρόσωποι: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal και D. Abreu Caldas, δικηγόροι)

Καθής-εναγομένη: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Ακύρωση της απόφασης με την οποία απορρίφθηκε η αίτηση αποζημιώσεως της προσφεύγουσας για τα σφάλματα που διέπραξε η Επιτροπή επ' ευκαιρία διαδικασίας προσλήψεως η οποία δεν τελεσφόρησε.

Αιτήματα της προσφεύγουσας-ενάγουσας

Η προσφεύγουσα-ενάγουσα ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει τις αποφάσεις της ΑΔΑ της 5ης Ιουνίου 2012 και της 7ης Δεκεμβρίου 2012 περί απορρίψεως του αιτήματος αποζημιώσεως της προσφεύγουσας·
- να υποχρεώσει την Επιτροπή να αποκαταστήσει τη σταδιοδρομία της προσφεύγουσας·
- να υποχρεώσει την Επιτροπή να καταβάλει 14 911,07 ευρώ, πέραν της καταβολής των εισφορών στο συνταξιοδοτικό σύστημα από τον Οκτώβριο 2011, και 2 500 ευρώ για την προκληθείσα υλική ζημία και ηθική βλάβη, με την επιφύλαξη προσαυξήσεως ή μειώσεως κατά τη διάρκεια της δίκης, τα δε ποσά αυτά θα προσαυξηθούν με τόκους υπερημερίας, υπολογιζόμενους από την ημερομηνία λήξεως της προθεσμίας καταβολής των οφειλομένων ποσών, στο επιτόκιο που καθορίζει η ΕΚΤ για τις κύριες πράξεις αναχρηματοδότησεως, προσαυξημένου κατά δύο μονάδες·
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή-αγωγή της 27ης Μαρτίου 2013 — ZZ κατά ΓΕΕΑ

(Υπόθεση F-26/13)

(2013/C 207/92)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγων-ενάγων: ZZ (εκπρόσωπος: H. Tettenborn, δικηγόρος)

Καθού-εναγόμενο: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Ακύρωση της έκθεσης αξιολόγησης του προσφεύγοντος-ενάγοντος για την περίοδο από 1η Οκτωβρίου 2010 μέχρι 30 Σεπτεμβρίου 2011 και επιδίκαση χρηματικής ικανοποίησης.

Αιτήματα του προσφεύγοντος-ενάγοντος

Ο προσφεύγων-ενάγων (στο εξής: προσφεύγων) ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την έκθεση αξιολόγησης που καταρτίστηκε για τον προσφεύγοντα για την περίοδο από 1η Οκτωβρίου 2010 μέχρι 30 Σεπτεμβρίου 2011,
- να υποχρεώσει το ΓΕΕΑ να καταβάλει στον προσφεύγοντα την κατά την κρίση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης εύλογη χρηματική ικανοποίηση —που δεν μπορεί πάντως να υπολείπεται των 500 ευρώ— για την ηθική βλάβη που υπέστη ο προσφεύγων από την προσβαλλόμενη έκθεση αξιολόγησης,
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

**Προσφυγή-αγωγή της 27ης Μαρτίου 2013 — ZZ κατά
Επιτροπής**

(Υπόθεση F-27/13)

(2013/C 207/93)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων-ενάγων: ZZ (εκπρόσωπος: É. Boigelot, δικηγόρος)

Καθής-εναγόμενη: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Προσφυγή ακύρωσης των αποφάσεων υποβιβασμού του προσφεύγοντος-ενάγοντος στον βαθμό AD8, κατ' εφαρμογή του άρθρου 9, παράγραφος 1, στοιχείο στ', του παραρτήματος ΙΧ του Κανονισμού Υπηρεσιακής Κατάστασης (ΚΥΚ), και αγωγή για την καταβολή αποζημίωσης και χρηματικής ικανοποίησης για την υλική ζημία και την ηθική βλάβη που ο προσφεύγων-ενάγων ισχυρίζεται ότι έχει υποστεί.

Αιτήματα του προσφεύγοντος-ενάγοντος

Ο προσφεύγων-ενάγων (στο εξής: προσφεύγων) ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την απόφαση την οποία έλαβε στις 5 Ιουνίου 2012 η τριμερής ΑΔΑ στην υπόθεση MS 08/058 και σύμφωνα με την οποία «επιβάλλεται (στον προσφεύγοντα) η κύρωση του υποβιβασμού στον βαθμό AD 8, η οποία προβλέπεται στο άρθρο 9, παράγραφος 1, στοιχείο στ', του παραρτήματος ΙΧ του ΚΥΚ», απόφαση που αρχίζει να παράγει «αποτελέσματα από τον μήνα που ακολουθεί την υπογραφή της»,

- να ακυρώσει την απόφαση της 17ης Δεκεμβρίου 2012, που κοινοποιήθηκε στις 18 Δεκεμβρίου 2012 και με την οποία η ΑΔΑ απέρριψε την ένσταση που είχε υποβάλει ο προσφεύγων στις 10 Οκτωβρίου 2012 υπ' αριθ. R/566/12,
- να υποχρεώσει την καθής-εναγόμενη (στο εξής: καθής) να του καταβάλει αποζημίωση και χρηματική ικανοποίηση για την υλική ζημία του, την ηθική βλάβη του και τη βλάβη στη σταδιοδρομία του, που εκτιμώνται προσωρινά σε ένα ευρώ έναντι ποσού που ανέρχεται κατ' εκτίμηση σε 20 000 ευρώ, με την επιφύλαξη της αύξησης ή μείωσης του ποσού αυτού κατά τη διάρκεια της δίκης,
- εν πάση περιπτώσει, να καταδικάσει την καθής στο σύνολο των δικαστικών εξόδων, κατ' εφαρμογή του άρθρου 87, παράγραφος 1, του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης.

Προσφυγή-αγωγή της 27ης Μαρτίου 2013 — ZZ κατά Επιτροπή

(Υπόθεση F-28/13)

(2013/C 207/94)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων/ενάγων: ZZ (εκπρόσωπος: E. Boigelot, δικηγόρος)

Καθής/εναγόμενη: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Ακύρωση των αποφάσεων παρακράτησης διαφόρων ποσών από τους μισθούς του προσφεύγοντος/ενάγοντος του Ιουνίου, του Ιουλίου, του Αυγούστου, του Σεπτεμβρίου και του Οκτωβρίου 2012.

Αιτήματα του προσφεύγοντος/ενάγοντος

Ο προσφεύγων/ενάγων (στο εξής: προσφεύγων) ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει το σημείωμα της 6ης Ιουλίου 2012, με το οποίο το Γραφείο Διαχείρισης και Εκκαθάρισης των Ατομικών Δικαιωμάτων (PMO) ενημερώνει τον προσφεύγοντα για την απόφασή του να ακολουθήσει τη σύσταση της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) της 30ής Μαρτίου 2012 και διευκρινίζει (i) ότι παρακράτησε 5 530 ευρώ από τον μισθό του του Ιουνίου 2012 (έναντι των ποσών που καταβλήθηκαν αχρεωστήτως ως επιδόματα), (ii) ότι θα παρακρατηθούν 3 822,80 ευρώ από τον μισθό του του Ιουλίου 2012 (ως τόκοι υπερημερίας επί των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών) και (iii) ότι θα παρακρατηθούν 2 372 ευρώ (επιστροφή ιατρικών εξόδων) και 699,20 ευρώ (τόκοι υπερημερίας) από τον μισθό του του Αυγούστου 2012,
- να ακυρώσει τις κρατήσεις από τον μισθό του που πραγματοποιήθηκαν τον Ιούνιο, τον Αύγουστο, τον Σεπτέμβριο και τον Οκτώβριο του 2012 και οποιαδήποτε άλλη τυχόν κράτηση πραγματοποιηθεί κατ' εφαρμογή της προσβαλλόμενης απόφασης,
- να ακυρώσει το σημείωμα της 10ης Ιουλίου 2012, με το οποίο ζητείται να παρακρατηθεί εφάπαξ ένα ποσό συνολικού ύψους 3 071,20 ευρώ από τον μηνιαίο μισθό του του Αυγούστου 2012 ή, αν το ποσό της οφειλής είναι τόσο υψηλό που δεν

είναι δυνατό να παρακρατηθεί εφάπαξ, να γίνει τμηματικά η επιστροφή του ποσού αυτού σε περισσότερους από ένα μήνες,

- να ακυρώσει το σημείωμα της 20ής Ιουλίου 2012, με το οποίο ο προσφεύγων ενημερώνεται ότι η διοικητική μονάδα του δεν ήταν σε θέση να καταχωρίσει στις αποδοχές του Ιουλίου την επιστροφή του ποσού των 3 822,80 ευρώ, το οποίο αντιστοιχεί στους τόκους υπερημερίας, και ότι το ποσό αυτό θα παρακρατηθεί στο ακέραιο από τον μισθό του του Οκτωβρίου 2012, κατόπιν των κρατήσεων που θα γίνουν τον Αύγουστο και τον Σεπτέμβριο του 2012,
- να ακυρώσει εν μέρει την απόφαση που εκδόθηκε στις 17 Δεκεμβρίου 2012 και κοινοποιήθηκε την ίδια ημέρα, καθώς με την απόφαση αυτή απορρίπτεται η ένσταση του προσφεύγοντος σε σχέση με τις επίμαχες ημερήσιες αποζημιώσεις και τις επίμαχες αποζημιώσεις για την καθυστέρηση,
- να υποχρεώσει την Επιτροπή να καταβάλει τόκους υπερημερίας από τον Ιούνιο του 2012 για ποσό 5 530 ευρώ, από τον Αύγουστο του 2012 για ένα πρώτο ποσό 1 535,60 ευρώ, από τον Σεπτέμβριο του 2012 για ένα επιπλέον ποσό 1 535,60 ευρώ και από τον Οκτώβριο του 2012 για ποσό 3 822,80 ευρώ, και συγκεκριμένα μέχρι την ημέρα κατά την οποία θα του επιστραφούν τα ποσά αυτά, με δεδομένο ότι για το ποσό των 3 071,20 ευρώ που επιστράφηκε με την καταβολή του μισθού του Ιανουαρίου του 2013 δεν οφείλονται πλέον, μετά από την επιστροφή αυτή, οι τόκοι υπερημερίας,
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή-αγωγή της 28ης Μαρτίου 2013 — ZZ κατά EMA

(Υπόθεση F-29/13)

(2013/C 207/95)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων-ενάγων: ZZ (εκπρόσωποι: S. Orlandi, J.-N. Louis, D. Abreu Caldas, δικηγόροι)

Καθού-εναγόμενος: Ευρωπαϊκός Οργανισμός Φαρμάκων

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Αίτημα ακύρωσης της απόφασης περί μη ανανέωσης της συμβάσεως εκτάκτου υπαλλήλου του προσφεύγοντος-ενάγοντος και αίτημα επιδικάσεως αποζημιώσεως.

Αιτήματα του προσφεύγοντος-ενάγοντος

Ο προσφεύγων-ενάγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την απόφαση της 30ής Αυγούστου 2012 περί μη ανανέωσης της συμβάσεως του προσφεύγοντος-ενάγοντος, περί λύσεως της σχέσεως εργασίας του την 30ή Απριλίου 2013 και περί αυτεπάγγελτης θέσεώς του σε άδεια,
- να ακυρώσει την απόφαση της 26ης Φεβρουαρίου 2013 περί απορρίψεως της αιτήσεως ανανέωσης της συμβάσεως,
- να καταδικάσει τον EMA στα δικαστικά έξοδα καθώς και να τον υποχρεώσει να καταβάλει 25 000 ευρώ στον προσφεύγοντα-ενάγοντα για την ηθική βλάβη που υπέστη.